

**Arrest van het Hof (Derde kamer) van 10 december 2009  
(verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het  
Bundesfinanzhof — Duitsland) — Bundesfinanzdirektion  
West/Heko Industrieerzeugnisse GmbH**

(Zaak C-260/08) <sup>(1)</sup>

*(Communautair douanewetboek — Artikel 24 — Niet-prefe-  
rentiële oorsprong van goederen — Begrip „ingrijpende ver-  
werking of bewerking” — Criterium van verandering van  
tariefpost — In Noord-Korea met staalstrengen uit China  
vervaardigde staalkabels)*

(2010/C 24/11)

Procestaal: Duits

**Verwijzende rechter**

Bundesfinanzhof

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Bundesfinanzdirektion West

Verwerende partij: Heko Industrieerzeugnisse GmbH

**Voorwerp**

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Bundesfinanzhof —  
Uitlegging van artikel 24 van verordening (EEG) nr. 2913/92  
van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het  
communautair douanewetboek (PB L 302, blz. 1) — Vaststelling  
van de oorsprong van staalkabels die in Noord-Korea worden  
vervaardigd door assemblage van staaldraadstrengen uit China  
— Criteria die in aanmerking moeten worden genomen om uit  
te maken of een bepaald productiestadium de niet-prefereentiële  
oorsprong van een product meebrengt — Eventueel belang van  
de omstandigheid dat de betrokken verwerking niet tot verande-  
ring van tariefpost leidt

**Dictum**

Voor goederen die zijn ingedeeld in post 7312 van de gecombineerde  
nomenclatuur van bijlage I bij verordening (EEG) nr. 2658/87 van de  
Raad van 23 juli 1987 met betrekking tot de tarief- en statistiek-  
nomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief, zoals gewijzigd  
bij verordening (EG) nr. 1719/2005 van de Commissie van 27  
oktober 2005, kunnen de ingrijpende verwerkingen of bewerkingen  
in de zin van artikel 24 van verordening (EEG) nr. 2913/92 van  
de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair  
douanewetboek, niet alleen de be- of verwerkingen omvatten die ertoe  
leiden dat het be of verwerkte product in een andere post van de  
gecombineerde nomenclatuur wordt ingedeeld, maar ook de be- of  
verwerkingen die zonder verandering van de tariefpost ertoe leiden

dat het voortgebrachte product eigenschappen heeft en een specifieke  
samenstelling vertoont die het vóór genoemde verrichting niet bezat.

<sup>(1)</sup> PB C 247 van 27.09.2008.

**Arrest van het Hof (Tweede kamer) van 19 november  
2009 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend  
door het Svea hovrätt — Zweden) — Kemikalie-  
inspektionen/Nordiska Dental AB**

(Zaak C-288/08) <sup>(1)</sup>

*(Prejudiciële verwijzing — Richtlijn 93/42/EEG — Medische  
hulpmiddelen — Uitvoerverbod voor kwikhoudend tandamal-  
gaam voorzien van EG-markering van overeenstemming —  
Bescherming van gezondheid en milieu)*

(2010/C 24/12)

Procestaal: Zweeds

**Verwijzende rechter**

Svea hovrätt

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Kemikalieinspektionen

Verwerende partij: Nordiska Dental AB

**Voorwerp**

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Svea Hovrätt — Uit-  
legging van de artikelen 29 EG en 30 EG alsmede van artikel 4,  
lid 1, van richtlijn 93/42/EEG van de Raad van 14 juni 1993  
betreffende medische hulpmiddelen (PB L 169, blz. 1) — Na-  
tionale wettelijke regeling houdende verbod van uitvoer van  
kwikhoudend tandamalgaam

**Dictum**

Artikel 4, lid 1, van richtlijn 93/42/EEG van de Raad van 14 juni  
1993 betreffende medische hulpmiddelen, zoals gewijzigd bij verorde-  
ning (EG) nr. 1882/2003 van het Europees Parlement en de Raad  
van 29 september 2003, moet aldus worden uitgelegd dat het zich  
verzet tegen de regeling van een lidstaat zoals die aan de orde in het  
hoofdgeding, die uit hoofde van bescherming van het milieu en de  
gezondheid voorziet in een verbod op beroepsmatige uitvoer van kwik-  
houdend tandamalgaam dat is voorzien van de in artikel 17 van deze  
richtlijn bedoelde EG-markering.

<sup>(1)</sup> PB C 209 van 15.8.2008.